

STOVYKLOS REGLAMENTAS

Priedas Nr. 3

1. SUSITARIMAS

„IS VOLLEY CAMP” stovykla vyksta sutartyje nurodytoje vietoje, laikotarpiu ir būdu.

2. DALYVIAI

Dalyviai gali būti ne jaunesni nei 12 metų amžiaus asmenys (su individualiomis išimtimis), kurie stovyklos sporto veikloje bus suskirstyti į grupes pagal amžių ir įgūdžius, kuriuos įvertins Stovyklos organizatoriaus atstovai (treneriai).

3. APGYVENDINIMAS

Dalyviai apgyvendinami „IS VOLLEY CAMP” nurodytose patalpose, skirstomi pagal 2 punkte nurodytą klasifikaciją ir aprūpinami visomis būtinomis paslaugomis (apgyvendinimu, maitinimu, transportu iš/į sporto aikšteles).

Teoriniai ir praktiniai sporto veiklos užsiėmimai vyksta įrengtose lauko ir/ar uždaroje sporto aikštelėse.

4. ATVYKIMAI:

Dalyviai turi atvykti į nustatytą vietą, nurodytu laiku, kuri bus paskelbta internetinėje svetainėje www.isvolleycamp.com arba el. paštu info@isvolleyacademy.com.

5. DALYVIO MOKESTIS:

Dalyvio mokesčio dydis vienam stovykloje dalyvaujančiam asmeniui nurodytas Sutartyje.

Dalyvio registracija laikoma baigta, atlikus žemiau nurodytus veiksmus:

- Pateikus pasirašytą Sutartį – sutikimą su vaikų tėvais (globėjais) dėl vaiko dalyvavimo stovykloje;
- Pateikus pasirašytą formą dėl sutikimo tvarkyti asmens duomenis;
- Pasirašytinai susipažinus su stovyklos reglamentu;
- Pasirašytinai susipažinus su vidaus elgesio taisyklėmis;
- Pateikus galiojančią dalyvio medicininę pažymą (NR. 068/a);
- Sumokėjus dalyvio mokestį

Į dalyvio mokestį įskaičiuotas:

- Apgyvendinimas;

CAMP REGULATION

Annex No. 3

1. AGREEMENT

„IS VOLLEY CAMP” camp takes place at the place, time and in the manner specified in the Agreement.

2. PARTICIPANTS

Participants must be at least 12 years of age (with individual exceptions), who will be divided into groups according to their age and skills during the sports activities of the camp, which will be assessed by the representatives of the Camp Organiser (coaches).

3. ACCOMMODATION

Participants will be accommodated in the premises specified by „IS VOLLEY CAMP”, grouped according to the classification referred to in clause 2, and will be provided with all the necessary services (accommodation, meals, and transport to/from the sports grounds).

Theoretical and practical sports activities take place on outdoor and/or indoor sports grounds.

4. ARRIVALS:

Participants must arrive at the place and time indicated, which will be published on the website www.isvolleycamp.com or by e-mail info@isvolleyacademy.com.

5. PARTICIPATION FEE:

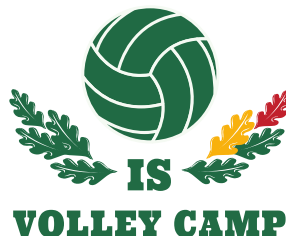
The amount of the participation fee per person attending the camp is specified in the Agreement.

The participant’s registration will be considered to be complete upon completion of the following steps:

- Upon submission of a signed Agreement – Consent with the child’s parents/guardians for the child’s participation in the camp;
- Upon submission of a signed form regarding the consent for the processing of personal data;
- Upon introduction to the Camp Regulation against signature;
- Upon introduction to the internal rules of conduct against signature;
- Upon submission of a valid medical certificate of a participant (No. 068/a);
- Upon payment of the participation fee.

The participation fee includes:

- Accommodation;



- Maitinimas (3 kartus per dieną: pusryčiai, pietūs, vakarienė)
 - Transportas iš/į sporto aikštes;
 - Sportinė apranga (3 poros marškinėlių; šortų);
 - Tinklininko dienoraštis;
 - Sporto infrastruktūra (aikštelių, įrenginių nuoma);
 - Apdovanojimų suvenyrai.
- Meals (3 times per day: breakfast, dinner, supper)
 - Transport to/from the sports grounds;
 - Sportswear (3 pairs of T-shirts; shorts);
 - A volleyball player's diary;
 - Sports infrastructure (rent of the sports grounds, equipment);
 - Award souvenirs.

(Į mokestį neįskaičiuotos apgyvendinimo vietoje teikiamos papildomos paslaugos)

(The fee does not include additional services available on site)

6. DRAUSMĖ

Bet koks stovyklos taisyklių pažeidimas, tame tarpe žala sporto inventoriui ir/ar apgyvendinimo įstaigoms, nepagarba Stovyklos organizatoriaus atstovams ar kitiems dalyviams, nepagarbus elgesys treniruočių, laisvalaikio metu, bus vertinamas vadovybės ir Dalyvis gali būti nedelsiant pašalinamas iš stovyklos bei įpareigotas atlyginti padarytą žalą.

6. DISCIPLINE

Any violation of the rules of the camp, including damage to the sports equipment and/or accommodation facilities, disrespect towards the representatives of the Camp Organiser or other participants, disrespectful behaviour during training and leisure time, will be assessed by the management, and the Participant may be immediately expelled from the camp and obliged to compensate for the damages.

7. PAKEITIMAI

Organizacija pasilieka teisę keisti stovyklos programą, jei to reikalauja ypatingos aplinkybės.

7. CHANGES

The organisation reserves the right to change the camp programme if special circumstances require it.

8. ATSAKOMYBĖ

Stovyklos organizatorius neprisiima jokios atsakomybės už daiktų praradimą, vagystę ir sugadinimą prieš stovyklą ir/ar jos metu ar jai pasibaigus.

8. LIABILITY

The Camp Organiser assumes no responsibility for the loss, theft or damage to the items before, during or after the Camp.

Susipažinau/Sutinku:

I have read/agree:

Data

Date

Dalyvio vardas, pavardė, parašas

Name, surname, signature of the participant

Dalyvio tėvų/globėjų vardas, pavardė, parašas

Name, surname, signature of the parents/guardians of the participant